

8' Incontro ISKO Italia
Bologna - 22 maggio 2017 - ore 10-18
Università di Bologna
Dipartimento di Matematica



**Termini Genere/Forma:
dal Progetto della Library of Congress al Gruppo di lavoro IFLA**

Anna Lucarelli

Biblioteca nazionale centrale di Firenze
anna.lucarelli@beniculturali.it

Il Gruppo di lavoro IFLA su “Genere/Forma”

Compiti del Gruppo:

1. Elaborare raccomandazioni IFLA sull'indicizzazione Genere/Forma
2. Avviare un'indagine sull'uso dei termini Genere/Forma presso Biblioteche nazionali e altre istituzioni.
3. Monitorarne gli sviluppi in relazione a ICP, FRBR, RDA.
4. Verificare la fattibilità di un progetto per linkare tra loro equivalenti di vari vocabolari Genere/Forma.
5. Considerare la fattibilità di un documento di buone pratiche sull'uso di vocabolari Genere/Forma.
6. Pubblicare sul sito dell'IFLA eventuali iniziative a livello internazionale su Genere/Forma.
7. Pubblicizzare le attività del Gruppo e favorire lo sviluppo di programmi da presentare a future Conferenze IFLA.

Obiettivo generale del progetto:

**Fornire all'utente punti di accesso alle opere
mediante termini che ne rappresentano forme e generi di espressione**

<https://www.ifla.org/node/8526>.

Il Progetto “Genere/Forma” della Library of Congress

2010 >> *Library of Congress Genre/Form Terms for Library and Archival Materials (LCGFT)*

separato da *Library of Congress Subject Headings LCSH*)



ASK A LIBRARIAN

DIGITAL COLLECTIONS

LIBRARY CATALOGS

Search

Search Loc.gov

GO

The Library of Congress > [Linked Data Service](#) > LC Genre/Form Terms

Library of Congress Genre/Form Terms

Search

Enter Keyword or Phrase

MARC Countries
MARC Geographic Areas
MARC Languages
MARC Genre Terms
ISO639-1 Languages
ISO639-2 Languages

**Please Note: LC Classification entries are not included in general search results. You must explicitly select LC Classification in order to search the scheme. This is temporary while the impact of adding LCC to the current system is better understood.

Search

Reset

Cosa contiene LCGFT

Termini da assegnare alle opere per descriverne:

- un formato (intellettuale o bibliografico)

es. **Films, Novels, Maps, Biographies, Essays,
Television programs**

- una caratteristica (tema, struttura, impostazione, scopo, stile)

es. “fantasy” in **Fantasy films**,
 “historical” in **Historical television programs**,
 “trade” in **Trade catalogs**
 “rock” in **Rock videos**

I termini genere/forma di *LCGFT* si riferiscono all'espressione artistica e intellettuale dell'opera e non al suo supporto fisico.

Dunque, non vi compaiono termini come “audiocassettes”, “DVD”, ecc

LCGFT vs. MARC

Etichetta MARC 655 > differenziazione dei termini da quelli usati per le intestazioni di soggetto (topical headings).

Title: The civil war

651 #0 \$a United States \$x History \$y Civil War, 1861-1865

655 #7 \$a Documentary television programs. \$2 lcgft

2011 > Documento (in forma di FAQ) di presentazione e spiegazione di LCGFT

http://www.loc.gov/catdir/cpsa/genre_form_faq.pdf

Table of Contents

Definitions Questions 1-9

MARC coding and authority records Questions 10-14

Projects Questions 15-26

Proposals Questions 27-33

Application of terms Questions 34-48

For further information Question 49

Intestazione di soggetto



descrive il *contenuto* dell'opera

(ciò su cui è/ciò di cui tratta)

L'intestazione di soggetto

Horror films dovrebbe essere assegnata a un'opera *sui film* dell'orrore

(es. *Storia del cinema horror italiano* di Gordiano Lupi).

Differenze

Termine genere/forma



descrive la sua *forma*

(ciò che è)

Il termine genere/forma

Horror films dovrebbe essere assegnato a un'opera che *è un film* dell'orrore

(es. *Horror Express <film ; 1972>* del regista Eugenio Martin).

Differenza segnalata talvolta anche dalle Note d'ambito di LCSH e LCGFT

Fantasy films

LCSH: Here are entered works on films that feature elements of the fantastic, often including magic, supernatural forces, or exotic fantasy worlds.

LCGFT: Films that feature elements of the fantastic, often including magic, supernatural forces, or exotic fantasy worlds.

Biographical films

LCSH: Here are entered works on films that depict lives of real people.

LCGFT: Films that depict lives of real people

Motion pictures

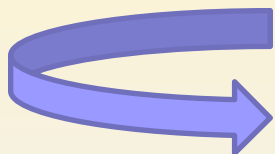
LCSH: Here are entered works on motion pictures themselves, including motion pictures as an art form, copyrighting, distribution, editing, plots, production, etc. Works about the technical aspects of making motion pictures and their projection onto a screen are entered under Cinematography. Works about the technical aspects of making video recordings, i.e., creating and storing moving images in an electronic form and displaying them on an electronic display are entered under Video recording. Works about the artistic aspects of making video recordings are entered under Video recordings--Production and direction.

LCGFT: Collections of films that are composed of multiple genres and/or forms to which more specific headings such as Nonfiction films or Comedy films cannot be applied.

Faccettizzazione della ricerca e del sistema

E' la conseguenza della separazione di *LCGFT* da *LCSH* e della differenziazione dei campi e codici MARC.

E' intesa come “coding single terms or phrases, representing individual concepts, separately in the bibliographic record”.



Implicazioni e modalità di rappresentazione dei concetti

- 1) linguistico-semantico (“single terms or phrases, representing individual concepts”)
- 2) uno gestionale-operativo (“coding [...] separately in the bibliographic record”).

«The library community has yet to agree on a standard definition of the word faceting. In fact, the conception of the term has shifted over time, possibly in reaction to emerging standards and paradigms and also to evolving search and display technologies. PSD's working definition of faceting for the purposes of *LCGFT* is, “Coding single terms or phrases, representing individual concepts, separately in the bibliographic record”» (Ivi, p. 2).

Implicazioni di questa duplice separazione / faccettizzazione nei termini LCGFT

Sono termini semplici

“single words or phrases that contain only one concept and are entirely contained within subfield \$a”, contrariamente alle intestazioni *LCSH*, normalmente “strings that are created by catalogers on the fly, following sometimes complex rules”

Non ripetono elementi come lingua o paese di produzione dell'opera,

presenti in altri campi del record: non previste qualificazioni di lingua, sudd. geografiche dei termini genere/forma.

Scompongono forme composte

“Fantasy sport films” > **Sports films, Fantasy films, Feature films;**
“Atlanti stradali” > **Roads maps, Atlases**

Biographical films [LCGFT]

Films that depict lives of real people. For films in which real persons, places, or events are depicted under invented names see [Films à clef.]

URI(s)

- > <http://id.loc.gov/authorities/genreForms/gf2011026089>

Scheme Membership(s)

- > [Library of Congress Genre/Form Terms](#)

Collection Membership(s)

- > http://id.loc.gov/authorities/genreForms/collection_LCGFT_General

Form

- > Biographical films

Variants

- >  Bio-pics
- >  Biographic films
- >  Biographies, Film
- >  Biopics
- >  Film biographies
- >  Screen biographies



Use For

- > [sh2007025024](#)

Broader Terms

- >  [Motion pictures](#)

Narrower Terms

- >  [Autobiographical films](#)
- >  [Hagiographical films](#)

Change Notes

- > 2011-05-04: new; 2016-08-11: revised

Biographical films [LCSH]

Here are entered works on films that depict lives of real people.

URI(s)

- > <http://id.loc.gov/authorities/subjects/sh85014151>





Scheme Membership(s)

- > [Library of Congress Subject Headings](#)

Collection Membership(s)

- > [LCSH Collection - Authorized Headings](#)
- > [LCSH Collection - General Collection](#)
- > [LCSH Collection - May Subdivide Geographically](#)



Variants

- >  Bio-pics
- >  Biopics
- >  Film biographies
- >  Screen biographies

Use For

- > [sh2001012328](#)

Broader Terms

- >  [Biography](#)
- >  [Motion pictures](#)

Earlier Established Forms

Biographical videos

Change Notes

- o 1986-02-11: new; 2015-12-01: revised

Atlases [LCGFT]



Scheme Membership(s)

- > [Library of Congress Genre/Form Terms](#)

Form

- > Atlases

Variants

- >  Geographic atlases
- >  Geographical atlases





Use For

- > [sh2009025008](#)

Broader Terms

- >  Maps

Narrower Terms

- >  Atlas factice
- >  Children's atlases
- >  Linguistic atlases
- >  World atlases




Atlases [LCSH]

Here are entered geographical atlases of world coverage published in the United States for general use. Atlases of world coverage published in countries other than the United States are entered under [Atlases] qualified by country of publication, e.g. [Atlases, Austrian.] Works about atlases are entered under [Atlases--History.]

Scheme Membership(s)

- > [Library of Congress Subject Headings](#)





Variants

- >  American atlases
- >  Geographic atlases
- >  Geographical atlases



Broader Terms

- >  [Maps](#)
- >  [Reference books](#)

Narrower Terms

- >  [Atlas factice](#)
- >  [Children's atlases](#)
- >  [Linguistic atlases](#)
- >  [World atlases](#)

Closely Matching Concepts from Other Schemes

- >  [Atlanti geografici](#) 
- >  [Atlas](#) 
- >  [Atlas](#) 

Atlases [LCSH]

Use as a form subdivision under scientific and technical topics for works consisting of comprehensive, often systematically arranged collections of illustrative plates, charts, etc., usually with explanatory captions.

Scheme Membership(s)

- > [Library of Congress Subject Headings](#)

Form

- > Atlases

Variants

- >  Scientific atlases

Broader Terms

- >  [Pictorial works](#)

Example Notes

- > Reference under the general see reference [Atlases, Scientific]

Change Notes

- > 1999-02-23: new
- > 2006-05-05: revised

La principale **differenza** riguarda le **funzioni** svolte dal termine

- come termine genere/forma
- come intestazione di soggetto (comprendente anche la sudd. generica)
- come suddivisione formale.

Mentre, per gli altri elementi, vi sono molte sovrapposizioni

TIPI DI CONCETTO E LORO FUNZIONI

Fantasy films

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	(Cancellato)

Municipal ordinances

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	(Cancellato)

Maps

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	<i>Tipo di suddivisione</i> General subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	<i>Tipo di suddivisione</i> Form subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	(Cancellato)

Textbooks

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	<i>Tipo di suddivisione</i> General subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	<i>Tipo di suddivisione</i> Form subdivision

Catalogs

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	<i>Tipo di suddivisione</i> General subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	<i>Tipo di suddivisione</i> Form subdivision

Exhibitions

<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	<i>Tipo di suddivisione</i> General subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	<i>Tipo di suddivisione</i> Form subdivision

Dictionaries

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic (Encyclopedias and dictionaries)	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	<i>Tipo di suddivisione</i> General subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	<i>Tipo di suddivisione</i> Form subdivision

Treaties

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	<i>Tipo di suddivisione</i> General subdivision
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	<i>Tipo di suddivisione</i> Form subdivision

Music videos

<i>Vocabolario</i> LCGFT	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> Topic	
<i>Vocabolario</i> LCSH	<i>Tipo di concetto</i> GenreForm	(Cancellato)

LCGFT vs. LCSH

Inserimento e impiego di intestazioni di soggetto e/o termini genere/forma

Due quesiti:

- 1) In fase di proposta di un nuovo termine (e per ciascuna intestazione di soggetto), deve esserci corrispondenza tra quello di *LCGFT* e *LCSH*? > Non necessariamente
- 2) Si può usare un'intestazione di soggetto (da *LCSH*) come termine genere/forma, se non c'è in *LCGFT* il corrispondente? > E' permesso, sempre che il suo significato sia compatibile e che un'istruzione non ne restringa l'uso alle sole opere *about* un tema

Si può usare un termine genere/forma (da *LCGFT*) come intestazione di soggetto, se non c'è in *LCSH* il corrispondente? > Non è consentito: occorre proporre una nuova intestazione di soggetto che, di solito, imiterà il termine autorizzato genere/forma

Convince la scelta della LOC di allestire un Thesaurus separato per i termini Genere / Forma?

A. Piano teorico / concettuale

- il significato del termine (il concetto) rimane il medesimo sia quando il termine è usato come soggetto, sia quando è usato come genere/forma
>> la differenza riguarda solo uso e applicazione
- la prospettiva di FRBR

B. Piano pratico

- nella realtà italiana, avrebbe senso allestire un ulteriore vocabolario, analogo a LCGFT e dunque separato dal Thesaurus del Nuovo soggettario?
- i nostri Opac
 - sono attrezzati per gestire un'indicizzazione di questo tipo, complementare o, per certe risorse, sostitutiva dell'attuale?
 - distinguono i concetti di *Tipologia di materiale* e di *Genere/Forma*?

I vantaggi di utilizzare un unico vocabolario

I termini del Thesaurus del NS

- Rappresentano singoli concetti, indipendentemente dal ruolo che svolgono nelle stringhe di soggetto (differenza con *LCSH*)
- Sono usabili in modo uniforme, siano essi impiegati nelle stringhe di soggetto (topic o forma) oppure come termini genere/forma a sé stanti.
- Se usati solo come genere/forma potrebbero essere indentificati, e all'occorrenza separati, mediante codici.
- Se proposti (creazione/codificazione) possono rimanere legati, in termini linguistici, metodologici e operativi ("lavoro comune"), al sistema di accrescimento del Thesaurus
- Fanno parte di un vocabolario già configurato sulla base di categorie e faccette; fra queste, Forme raggruppa anche le forme intese come espressioni di cui si sta occupando il Gruppo IFLA (es. Forme musicali)
<http://thes.bncf.firenze.sbn.it/termine.php?id=13696&menuR=2&menuS=2>

Allestire un doppio thesaurus nel caso del sistema di indicizzazione italiano non avrebbe molto senso...

Cosa succede negli Opac che conosciamo maggiormente?

Alcuni esempi da :

Library of Congress

Bibliothèque Nationale de France

Polo Bolognese SBN

Polo BNCF e Indice SBN

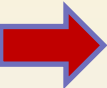
ecc.

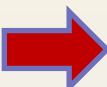


➤ **Da LC Catalog**

The John Wayne story. The early years / a Film Shows, Inc. production ; produced by Paul Harris and Sandy Oliveri. New York, N.Y. : GoodTimes DVD, [2001]

Description viewing copy 1 videodisc (84 min.) : sound, color and black and white ; 4 3/4 in. digital optical stereo Dolby NTSC
video file DVD video all regions

 Subjects Wayne, John, 1907-1979.
Motion picture actors and actresses--Biography.

 Form/Genre Documentary films.
Biographical films.
Feature films.
Nonfiction films.

From real life to reel life : a filmography of biographical films / by Eileen Karsten with the assistance of Dorothy-Ellen Gross. Metuchen, N.J. : Scarecrow Press, 1993.

Description xi, 475 p. ; 23 cm.

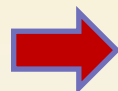
 Subjects Biographical films--Catalogs



Rural life : a remarkable journey through South Africa's rural and cultural landscapes. [Johannesburg, South Africa] : Big Fish School of Digital Filmmaking : Little Pond Film & Production, [2015?]

Description 1 videodisc (approximately 121 min.) : sound, color ; 4 3/4 in. + 1 insert.
PAL video file DVD video

Summary Ten short documentaries that show aspects of life in rural South Africa today.



Subjects Arts--South Africa.
Arts.
Manners and customs.
Rural conditions.
South Africa--Social life and customs.
South Africa--Rural conditions.
South Africa.



Form/Genre Documentary films.
Nonfiction films.
Short films.
Documentary films.
Nonfiction films.
Short films.

[Recherche avancée](#)

<http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb42727326k>

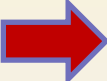
<http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb38411112w>

➤ **Dal Catalogo BNF**

Titre(s) : [Recueil. Films documentaires. Coupures de presse [Document d'archives]

Date(s) : 1961

Description matérielle : Documents d'actualité ; formats divers

 **Sujet(s)** : Films documentaires

Notice n° : FRBNF45033533

Titre(s) : [Recueil. Films documentaires sur la danse [Document d'archives]

Date(s) : 1948-1977

Description matérielle : 2 rec. factices ; formats divers

Note(s) : Contient : coupures de presse

 **Sujet(s)** : Danse -- Films documentaires

Notice n° : FRBNF45014083

Titre(s) : Vers une image du réel en Europe [Images animées] : le cinématographe :
rencontre du jeudi 27 septembre 2007 / Alexandre Callay, Marcel Lozinski, Yves
Jeanneau...[et al.], aut. du texte ; Alexandre Callay, Marcel Lozinski, Yves
Jeanneau...[et al.], participants

Publication : Paris : Bibliothèque nationale de France [prod.], 2007

Description matérielle : 1 cass. vidéo (Bétacam) (1 h 24 min.) : coul. (PAL), son.

Collection : Université de l'image

Festival Européen des 4 écrans ; 1

Conférences de la Bibliothèque nationale de France

Lien à la collection : Conférences de la Bibliothèque nationale de France

Note(s) : Enr. public

Tournage : (France) Paris, BnF, 20070927

Auteur(s) : Łoziński, Marcel (1940-....). Jeanneau, Yves (1950-....).

Sujet(s) : Films documentaires -- Europe

Thème(s) : Cinéma

Genre : non fiction

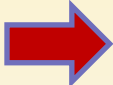
Typologie : cours, conférence ; enregistrement événement/spectacle ; présence d'un
public

Notice n° : FRBNF41172821



➤ Dal Catalogo BNCF

Questioni di campo : la relazione osservatore/osservato nella forma documentaria / Simone Moraldi. Roma : Bulzoni, 2015. 259 p. : ill. ; 21 cm. (Cinemaespanso ; 10)

 1. Documentari ? 1995-2015

Salinger / un film di Shane Salerno. Milano : Feltrinelli, 2014. 1 DVD-Video (120 min) : color., sonoro ; 12 cm + 1 volume (Feltrinelli Real cinema)

Documentario del 2013, produzione USA. - Tratto dal libro di Paul Alexander. - In contenitore, 22 cm. - Titolo del contenitore. - Musica di Lorne Balfe ; sceneggiatura di Regis B. Kimble, Langdon F. Page, Jeffrey Doe ; adattamento cinematografico di Buddy Squires. - Lingua: italiano, inglese; sottotitoli in italiano. - Caratteristiche tecniche: privo di codice area; 16/9 anamorfico; Dolby digital 2.0. - Titolo del volume: Bananafish.

 1. [Salinger, J. D. - Documentari](#)

Nanook cammina ancora : il cinema documentario, storia e teoria / Maria Cristina Lasagni.

[Milano] : Bruno Mondadori, 2014.

345 p., [16] carte di tav. : ill. ; 21 cm (Ricerca)

1. [Documentari ? Storia](#)

La linea sperimentale : un percorso di ricerca attraverso quarant'anni di cinema documentario italiano / Maria Ida Bernabei. Imola : Editrice La Mandragola, 2013. 142 p., XXVI carte di tav. : ill. ;

24 cm

Sul frontespizio: Premio Fernaldo Di Giammatteo

1. [Documentari italiani ? 1900-1940](#)

Girl model / un film di David Redmon e Ashley Sabin. Milano : Feltrinelli, 2013. 1 DVD-Video (78 min) : color., sonoro ; 12 cm + 1 volume (Feltrinelli Real cinema)

Documentario del 2012, produzione USA. - In contenitore, 21 cm. - Titolo del contenitore. - Lingua: inglese; sottotitoli in italiano. - In testa: Cinema, Festival internazionale del film di Roma; Enel cuore. - Caratteristiche tecniche: privo di codice area; 16:9

1. [Indossatrici - Documentari](#)

La ricerca avanzata per

Genere pubblicazione

>>

OPAC Sebina

Es. Documentario > *La marcia dei pinguini*

Tipo di materiale

>>

OPAC BNCF

Tipo di documento

>>

INDICE SBN

In conclusione, su cosa lavorare

- **Gli Opac**
 - implementare dati su **Generi / Forme** aggiungendo campi appositi
 - risolvere l'ambiguità fra **Tipologia di materiale** e **Genere / Forma**
 - usare per entrambi termini di **vocabolari controllati**

- **Il Thesaurus del NS**
 - **arricchirlo di termini Genere / Forma**,
 - in relazione ai suoi equivalenti LCSH / LCGFT; RAMEAU; ecc.
 - per il suo impiego anche per i campi delle *tipologie di materiali* nelle finestre da selezionare in fase di catalogazione e ricerca

8' Incontro ISKO Italia
Bologna - 22 maggio 2017 - ore 10-18
Università di Bologna
Dipartimento di Matematica



Grazie per l'attenzione !

Anna Lucarelli

Biblioteca nazionale centrale di Firenze
anna.lucarelli@beniculturali.it